



**Assemblée générale
Conseil de sécurité**

Distr.
GÉNÉRALE

A/52/442
S/1997/780
9 octobre 1997
FRANÇAIS
ORIGINAL : ARABE

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
Cinquante-deuxième session
Point 37 de l'ordre du jour
LA SITUATION AU MOYEN-ORIENT

CONSEIL DE SÉCURITÉ
Cinquante-deuxième année

Lettre datée du 7 octobre 1997, adressée au Secrétaire général
par le Représentant permanent du Liban auprès de l'Organisation
des Nations Unies

D'ordre de mon gouvernement, et comme suite à nos lettres précédentes concernant les agressions et les pratiques arbitraires quotidiennes auxquelles se livrent les autorités israéliennes contre la population civile du sud du Liban et de la Bekaa occidentale, j'ai l'honneur de porter à votre connaissance ci-après le détail des agressions israéliennes survenues pendant le mois de septembre 1997 :

Le 1er septembre 1997, de 6 heures à 6 h 10, l'artillerie israélienne a bombardé Birkat Jabbour et Jabal Abou Rached. À 13 h 30, elle a tiré une vingtaine d'obus de différents calibres sur les communes de Kafra, Yatar et Haris. À 18 heures, elle a pilonné les communes de Kafra, Yatar, Haris, Haddatha et Bra'chit. À 20 h 55, des chasseurs et des hélicoptères israéliens ont survolé la région de Nabatiya à haute altitude et essuyé des tirs provenant des positions de l'armée libanaise au sol.

Le 2 septembre 1997, à 13 heures, l'aviation israélienne a survolé la ville d'Iqlim at-Touffah à haute altitude. À 20 heures, elle a survolé la ville de Saïda et ses camps et essuyé des tirs provenant des positions de l'armée libanaise au sol. Dans la nuit du 2 au 3 septembre, des soldats israéliens ont effectué des descentes dans plusieurs maisons situées dans les villages de Khiyam, Dibbine et Balat (district de Marjayoun), procédé à des arrestations et interdit aux villageois de quitter la bande frontalière.

Le 3 septembre 1997, à 7 h 30, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Jbâa et Ayn Bou Souar. À 16 h 15, elle a pilonné les communes de Zibine, Ramadiya et Chou'aytiya. À 23 heures, elle a bombardé la commune de Tibnine (district de Bint Joubayl).

Le 4 septembre 1997, à 13 h 45, l'aviation israélienne a survolé la région de Nabatiya à moyenne altitude.

Le 5 septembre 1997, à 1 heure, l'artillerie israélienne a bombardé les environs du poste de garde d'Adloun, ainsi que les villes d'Ansariya, Loubya et Adloun, pendant que des chasseurs survolaient la région. Ces derniers ont essuyé des tirs provenant de positions au sol. En outre, des embarcations militaires et des hélicoptères israéliens ont tenté de déposer des soldats sur le rivage à Sarafand et à Mowanass (district de Saïda) et tiré à plusieurs reprises sur des maisons et des voitures, faisant un blessé et causant des dégâts matériels. À 2 heures, l'aviation israélienne a survolé la région de Sour à basse altitude et essuyé des tirs provenant de positions au sol. À 3 h 30, des chasseurs et des hélicoptères israéliens ont survolé la région de Nabatiya à moyenne altitude et essuyé des tirs provenant des positions de l'armée libanaise au sol.

Le 7 septembre 1997, de 6 h 30 à 8 h 30, l'artillerie israélienne a bombardé la commune de Nabatiya al-Fawqa et les alentours de la caserne abandonnée de l'armée libanaise qui s'y trouve, ainsi que la vallée de Habbouch. À 7 h 5, l'aviation israélienne a survolé la ville de Nabatiya à basse altitude. À 13 heures, des soldats libanais ont trouvé et neutralisé une charge explosive que l'armée israélienne avait laissée derrière elle lors de son dernier passage entre les villes de Loubya et Ansariya.

Le 8 septembre 1997, à 15 h 30, l'artillerie israélienne et les milices de Lahad postées dans la bande frontalière ont bombardé les communes de Tibnine, Haddatha, Ayta aj-Jabal, Haris et Bra'chit pendant que des hélicoptères survolaient la région de Bint Joubayl. À 20 heures, l'armée israélienne a pilonné la commune de Kafr Rommane ainsi que les alentours de la caserne abandonnée de l'armée libanaise à Nabatiya al-Fawqa.

Le 9 septembre 1997, à 10 h 30, des chasseurs israéliens ont survolé les régions de Nabatiya et Iqlim at-Touffah à basse altitude en simulant des attaques. Ils ont essuyé des tirs provenant de positions au sol. À 11 heures, un incendie s'est déclaré dans le sud de la commune de Jarjou'. À 13 heures, des éléments des milices villageoises ont réussi à le maîtriser. On a découvert par la suite qu'il avait été provoqué par des engins thermiques largués par l'aviation israélienne. À 22 h 45, des hélicoptères israéliens ont survolé la ville de Saïda à basse altitude et essuyé des tirs provenant des positions de l'armée libanaise au sol.

Le 10 septembre 1997, à 5 h 30, des hélicoptères israéliens ont survolé la ville de Saïda à moyenne altitude et essuyé des tirs provenant des positions de l'armée libanaise au sol. À 11 h 15, l'artillerie israélienne a bombardé les collines de Libbaya (district de la Bekaa occidentale). À 15 heures, elle a pilonné les communes de Tibnine, Ayta aj-Jabal, Haddatha, Haris, Touline, Qabrikha, As-Sawwana et Majdal Silm. À 22 h 30, elle a bombardé les communes de Tibnine, Ayta aj-Jabal, Haddatha, Haris, Kafra, Yatar, Bra'chit et Chaqra pendant que des hélicoptères survolaient la région. Une trentaine de dounams ont été détruits par le feu dans la commune de Tibnine par suite de ces opérations.

Le 11 septembre 1997, à 9 h 45, l'aviation israélienne a survolé Marj Borja (District du Chouf) à basse altitude et essuyé des tirs provenant des positions de l'armée libanaise au sol. À 22 h 30, des hélicoptères israéliens ont survolé

la région de Nabatiya et, à 22 h 50 environ, ils ont attaqué deux positions de l'armée libanaise : la première dans la zone triangulaire délimitée par Arab Salim, Jarjou' et Homine al-Fawqa; la seconde dans l'école du quartier sud d'Arab Salim. Ces opérations, menées en trois étapes successives, ont fait six morts et cinq blessés parmi les soldats libanais, coûté la vie à une Libanaise et causé des dégâts à deux véhicules. Dans le même temps, l'artillerie israélienne a bombardé les communes d'Arab Salim, Homine al-Fawqa et Ayn Bou Souar, ainsi que les zones riveraines du Zahrani.

Le 13 septembre 1997, à 17 h 10, la zone de Jabal Machghara située à proximité des habitations et les environs du barrage que l'armée syrienne a dressé au sud de la ville ont essuyé des tirs sporadiques à l'arme lourde effectués par les forces israéliennes et les milices de Lahad postées à Toumat Niha.

Le 14 septembre 1997, à 1 heure, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Qabrikha, Majdal Silm, Touline, Bra'chit, Tibnine et Ayta aj-Jabal. À 2 h 15, les forces israéliennes postées dans la bande frontalière ont pilonné les communes de Jarjou', Ayn Bou Souar, Jbâa et Ayn Qana, ainsi que les zones riveraines du Zahrani. À 13 h 50, l'artillerie israélienne et les forces de Lahad installées à Toumat Niha ont pilonné les hauteurs de Jabal Machghara ainsi que les environs de la chambre froide de l'hôpital Charaf. Les bombardements se sont arrêtés à 15 heures, mais non les tirs sporadiques à l'arme automatique. Un gros incendie s'est déclaré au sommet de Jabal Machghara, en face des positions israéliennes à Toumat Niha. À 19 h 30, l'aviation israélienne a survolé les régions de Nabatiya et Iqlim at-Touffah à basse altitude. Elle a également survolé les villes de Borja et Marj Borja (district du Chouf) et essuyé des tirs provenant des positions de l'armée libanaise au sol. Dans le même temps, des chasseurs israéliens ont survolé la région de Sour à moyenne altitude. À 20 h 30, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Zaoutar ach-Charqiya et Zaoutar al-Charbiya (district de Nabatiya).

Le 15 septembre 1997, à midi, l'aviation israélienne a survolé les régions de Nabatiya et Iqlim at-Touffah à moyenne altitude pendant que l'artillerie israélienne bombardait les communes de Jarjou' et Ayn Bou Souar. De 13 h 45 à 15 h 30, l'armée israélienne a pilonné les communes de Jbâa, Ayn Bou Souar, Jarjou', Arab Salim, Homine al-Fawqa et Kafr Rommane, ainsi que les collines de Mlita, Jabal Mlita et Jabal Safi.

Le 16 septembre 1997, à 11 h 25, l'aviation israélienne a survolé la ville de Saïda et ses camps. À 14 h 50, elle a survolé la région de Nabatiya à moyenne altitude.

Le 17 septembre 1997, l'artillerie israélienne a bombardé les communes d'Arab Salim et Jarjou', ainsi que les collines de Mlita et Jabal Safi. À 13 heures, les forces israéliennes et les milices de Lahad postées dans la bande frontalière occupée ont pilonné les communes de Haris, Kafra et Ayta aj-Jabal. À 15 h 45, l'aviation israélienne a survolé la région de Nabatiya à moyenne altitude.

Le 18 septembre 1997, à 6 h 30, dans la région de Jabal Ar-Rayhane, des accrochages ont eu lieu entre l'armée israélienne et des éléments des milices de

Lahad, d'une part, et la résistance nationale libanaise, d'autre part. Toutes sortes d'armes ont été utilisées. Plusieurs obus ont été tirés sur la ville d'Ar-Rayhane (district de Jazzine), faisant un blessé. De 7 heures à 8 heures, dans la région de Toumat Niha (district de Jazzine), des accrochages ont eu lieu entre la résistance nationale libanaise et des éléments des milices de Lahad. Toutes sortes d'armes ont été utilisées. À 7 heures, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Tibnine, Ayta aj-Jabal, Haddatha, Haris et Bra'chit. Par ailleurs, les forces israéliennes postées dans la bande frontalière ont pilonné les environs de Nabatiya al-Fawqa ainsi que la caserne abandonnée qui s'y trouve. À 7 h 20, l'armée israélienne a bombardé les environs du sud de la ville de Machghara, non loin du bâtiment de l'administration publique. À 7 h 50, les bombardements que subissaient les communes de Tibnine, Ayta ej-Jabal, Haddatha, Haris et Bra'chit se sont étendus aux communes de Touline, Qabrikha, Kafra, As-Sawwana, Khirbat Silm et Majdal Silm. À 11 h 30, ces communes ont été de nouveau bombardées. De 8 heures à midi, l'artillerie israélienne a pilonné les communes d'Arab Salim, Jarjou' et Ayn Bou Souar, endommageant deux maisons à Arab Salim. À 8 h 30, les forces israéliennes ont arrêté de bombarder les environs de Nabatiya al-Fawqa, notamment les communes de Zaoutar ach-Charqiya, Zaoutar al-Gharbiya, Habbouch, Kafr Rommane, Kafr Tibnit et Nabatiya at-Tahta, après avoir blessé cinq personnes et endommagé un certain nombre de maisons et de voitures. À 9 heures, l'aviation israélienne a lancé une attaque contre Jabal Machghara (district de la Bekaa occidentale) et essuyé des tirs provenant des positions de l'armée libanaise au sol. À 10 heures, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Mansouri et Majdal Zoun (district de Sour).

Le 19 septembre 1997, à 21 h 45, l'artillerie israélienne a bombardé de nouveau les communes de Tibnine, Ayta aj-Jabal et Haddatha.

Le 21 septembre 1997, à 7 heures, les forces israéliennes ont pilonné la commune de Kafr Rommane, ainsi que la commune de Nabatiya al-Fawqa et la caserne abandonnée de l'armée libanaise qui s'y trouve. À 20 heures, elles ont bombardé les environs de la caserne.

Le 23 septembre 1997, de midi à 18 heures, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Habbouch, Arab Salim et Jarjou', ainsi que les collines de Mlita, Jabal Safi et les zones riveraines du Litani. À 15 heures, la région de Jabal Ar-Rayhane et Armati a été la cible de tirs d'obus provenant de la partie ouest de la région. À 15 h 15, l'artillerie israélienne a bombardé les communes d'Ayta aj-Jabal, Haddatha, Haris et Bra'chit pendant que des chasseurs israéliens survolaient la région. À 20 heures, l'aviation israélienne a survolé la région de Sour à moyenne altitude. À 20 h 40, elle a survolé la région de Machghara et essuyé des tirs provenant des positions de l'armée libanaise au sol. À 21 h 30, elle a survolé la région de Nabatiya à moyenne altitude.

Le 24 septembre 1997, à 8 heures, l'artillerie israélienne a pilonné la commune de Libbaya (district de la Bekaa occidentale). Une embarcation militaire israélienne a tiré sur des bateaux de pêche qui se trouvaient près de la côte de Mansouri (district de Sour), causant des dégâts matériels. À 15 h 15, des chasseurs israéliens ont survolé la région de Nabatiya à basse altitude, en particulier la région d'Iqlim at-Touffah, en simulant des attaques. Ils ont essuyé des tirs provenant des positions de l'armée libanaise au sol.

Le 25 septembre 1997, à 9 h 15 puis à 11 h 15, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Tibnine, Bra'chit, Ayta aj-Jabal et Haddatha, mettant le feu au jardin d'une maison.

Le 26 septembre 1997, à 11 h 30, l'aviation israélienne a survolé les régions de Nabatiya et Iqlim at-Touffah à basse altitude.

Le 27 septembre 1997, à 21 h 21, l'aviation israélienne a survolé les régions de Nabatiya et Iqlim at-Touffah à moyenne altitude et essuyé des tirs provenant des positions de l'armée libanaise au sol.

Le 29 septembre 1997, à 11 heures, l'armée israélienne a pilonné les communes de Majdal Silm, Khirbat Silm, As-Sawwana, Qabrikha et Toulina.

Le 30 septembre 1997, à 5 h 30, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Chaqra, Majdal Silm et Qabrikha. À 7 h 45, elle a pilonné les communes de Jarjou', Arab Salim, Ayn Bou Souar et Louwayza. À 13 h 30, elle a bombardé les communes de Bra'chit et Tibine.

Le Gouvernement libanais condamne vigoureusement la poursuite de l'occupation israélienne, ainsi que les nouvelles agressions et les pratiques arbitraires dont est victime la population libanaise et qui ont fait un grand nombre de morts et de blessés, ainsi que des dégâts considérables.

Cette dernière série d'attaques constitue à l'évidence, comme toutes celles qui l'ont précédée, une atteinte à la souveraineté et à l'indépendance du Liban et représente une violation des principes de la Charte des Nations Unies, des règles du droit international et des droits fondamentaux de la personne humaine.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre comme document de l'Assemblée générale, au titre du point 37 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,

Représentant permanent

(Signé) Samir MOUBARAK
